



3. Scope of delivery



Abb./img. 1

4. Installation



Abb./img. 2

6. Battery replacement



Abb./img. 3

10. Help and other information



Abb./img. 4

11. Identification



Abb./img. 5

12. Safety instructions



Abb./img. 6

13. Disposal



Abb./img. 7

14. Troubleshooting



Abb./img. 8

15. Maintenance



Abb./img. 9

16. Cleaning



Abb./img. 10

17. Storage



Abb./img. 11

18. Transport



Abb./img. 12

19. Packaging



Abb./img. 13

20. Accessories



Abb./img. 14

21. Certificates



Abb./img. 15

22. Identification



Abb./img. 16

23. Safety instructions



Abb./img. 17

24. Disposal



Abb./img. 18

25. Maintenance



Abb./img. 19

26. Cleaning



Abb./img. 20

27. Storage

Abb./img. 21

28. Transport

Abb./img. 22

29. Packaging

Abb./img. 23

30. Accessories

Abb./img. 24

31. Identification

Abb./img. 25

32. Safety instructions

Abb./img. 26

33. Disposal

Abb./img. 27

34. Maintenance

Abb./img. 28

35. Cleaning

Abb./img. 29

36. Storage

Abb./img. 30

37. Transport

Abb./img. 31

38. Packaging

Abb./img. 32

39. Accessories

Abb./img. 33

40. Identification

Abb./img. 34

41. Safety instructions

Abb./img. 35

42. Disposal

Abb./img. 36

43. Maintenance

Abb./img. 37

44. Cleaning

Abb./img. 38

45. Storage

Abb./img. 39

46. Transport

Abb./img. 40

47. Packaging

Abb./img. 41

48. Accessories

Abb./img. 42

49. Identification

Abb./img. 43

50. Safety instructions

Abb./img. 44

51. Disposal

Abb./img. 45

52. Maintenance

Abb./img. 46

53. Cleaning

Abb./img. 47

54. Storage

Abb./img. 48

55. Transport

Abb./img. 49

56. Packaging

Abb./img. 50

57. Accessories

Abb./img. 51

58. Identification

Abb./img. 52

59. Safety instructions

Abb./img. 53

60. Disposal

Abb./img. 54

61. Maintenance

Abb./img. 55

62. Cleaning

Abb./img. 56

63. Storage

Abb./img. 57

64. Transport

Abb./img. 58

65. Packaging

Abb./img. 59

66. Accessories

Abb./img. 60

67. Identification

Abb./img. 61

68. Safety instructions

Abb./img. 62

69. Disposal

Abb./img. 63

70. Maintenance

Abb./img. 64

71. Cleaning

Abb./img. 65

72. Storage

Abb./img. 66

73. Transport

Abb./img. 67

74. Packaging

Abb./img. 68

75. Accessories

Abb./img. 69

76. Identification

Abb./img. 70

77. Safety instructions

Abb./img. 71

78. Disposal

Abb./img. 72

79. Maintenance

Abb./img. 73

80. Cleaning

Abb./img. 74

81. Storage

Abb./img. 75

82. Transport

Abb./img. 76

83. Packaging

Abb./img. 77

84. Accessories

Abb./img. 78

85. Identification

Abb./img. 79

86. Safety instructions

Abb./img. 80

87. Disposal

Abb./img. 81

88. Maintenance

Abb./img. 82

89. Cleaning

Abb./img. 83

90. Storage

Abb./img. 84

91. Transport

Abb./img. 85

92. Packaging

Abb./img. 86

93. Accessories

Abb./img. 87

94. Identification

Abb./img. 88

95. Safety instructions

Abb./img. 89

96. Disposal

Abb./img. 90

97. Maintenance

Abb./img. 91

98. Cleaning

Abb./img. 92

99. Storage

Abb./img. 93

100. Transport

Abb./img. 94

101. Packaging

Abb./img. 95

102. Accessories

Abb./img. 96

103. Identification

Abb./img. 97

104. Safety instructions

Abb./img. 98

105. Disposal

Abb./img. 99

106. Maintenance

Abb./img. 100

107. Cleaning

Abb./img. 101

108. Storage

Abb./img. 102

109. Transport

- Wanneer u de cilinder buiten of bij hoge lichtvochtigheid (badkamer of wasruimte) wilt gebruiken, kies dan voor de WP-uitvoering.
 - Zorg dat u gearnd bent voor werkzaamheden waarbij u met de elektronica in contact kunt komen. Gebruik hiervoor een geschikte mechanische bescherming (bijv. Deursloten, waterdichtende of verwarmingsbuizen).
- Beschadiging door vloeistoffen**
- Di product heeft elektronische of/of mechanische componenten die kunnen worden beschadigd door elke type vloeistof.
- Houd vloeistoffen uit de buurt van de elektronica.
- Beschadiging door bijtende reinigingsmiddelen**
- Het oppervlak van dit product kan worden beschadigd door agressieve reinigingsmiddelen.
- Maak uitsluitend gebruik van reinigingsmiddelen die geschikt zijn voor kunststof of metalen oppervlakken.
- Beschadiging door mechanische impact**
- Di product heeft elektronische componenten die kunnen worden beschadigd door elke type mechanische impact.
- Vermijd dat u de elektronica aanraakt.
 - Vermijd ook andere mechanische impact op de elektronica.

- Beschadiging door verwisseling van de polariteit**
- De aansluiting van elektronische componenten die door verwisseling van de polariteit van de voedingsbron worden beschadigd kunnen worden.
- Verwissel de polariteit van de voedingsbron niet (batterijen).
- Storing van het gebruik door verbroken verbinding**
- Dit product kan onder bepaalde omstandigheden beïnvloed worden door elektromagnetische of mechanische storingen.
- Controleer of de draadverbindingen van de aansluiting van de apparaten die elektromagnetische of mechanische storingen kunnen veroorzaken (stroomschakelaars, relais, etc.) goed zijn verbonden.

- Storing van de communicatie door metalen oppervlakken**
- Di product communiceert draadloos. Metalen oppervlakken kunnen het zendereffect van het product aanzienlijk verminderen.
- Controleer dat er geen personen zonder identificatiemedium in de afgelegen zones zijn.
- Hindern van de deur door cilinders**
- Controleer dat de cilinder of delen hiervan het openen of sluiten van de deur niet kan inunnen belemmeren.
- Aanspannings voor naleving van de normen**
- Zorg ervoor dat alle componenten die nodig zijn voor de installatie worden aangepast om de naleving van DIN EN 15694:2013 te waarborgen.

- Brandveiligheid**
- De installatie van de Digital Cylinder AX is volgens DIN EN 1634-2: 2009-05 voor brandstendigheid en rookverdwane deuren geklasseerd (art. brandveuren van hout tegenwoordig met een weerstandstuur van 90 minuten). Het testbericht heeft PFB-nummer 18/11-A495-B1 (Duitse keuringsinstantie voor bouwelementen).

- Voorwaarden voor goedkeuring van een SSF**
- De goedkeuring van de Digital Cylinder AX is onafhankelijk van de volgende voorwaarden:

- Monteer de SSF-goedgekeurde Digital Cylinder AX samen met een beschermende fitting volgens SSF 1096 / SSF 352.
- Monteer de SSF-goedgekeurde Digital Cylinder AX met schroeven die een SSF 1091 goedgekeurde Schroefafdrijving hebben.
- Monteer de SSF-goedgekeurde Digital Cylinder AX met schroeven die een SSF 1091 goedgekeurde Schroefafdrijving hebben.

- OPMERKING**
- Beoogd gebruik**
- SimonsVoss-producten zijn uitsluitend bedoeld voor het gebruik in sluisen van deuren en vergelijkbare voorwerpen.
- Gebruik SimonsVoss-producten niet voor andere doeleinden.
- Gebruik onder slecht contact of verschillende ontladingsniveaus**
- Contactoppervlakken die te klein/vervuld zijn of verschillende ontladen accu's kunnen leiden tot storingen.
- Controleer alleen batterijen die zijn vgevraagd door SimonsVoss.
 - Raak de contacten van de nieuwe batterijen niet met de handen aan.
 - Gebruik schone, vettevrije handschoenen.

- Controleer de aansluiting van de batterijen**
- Afwijkende tijden bij G2-slulementen**
- De interne tijden van de G2-slulementen heten een technische tolerantie tot ± 15 minuten per jaar.
- Programmeer tijdsritische sluiselementen geregeld.

- Kwalificaties vereist**
- De installatie en inbedrijfstelling vereist gespecialiseerde kennis. Alleen getraind personeel mag het product installeren in een bestaafde installatie.
- Aanspanning of nieuwe technische ontwikkelingen kunnen niet uitgesloten worden van worden gereiseerd zonder aankondiging.
- De Duitse taalversie is de originele handleiding. Andere talen (bestaafde taal te contractueel) zijn vertalingen van de originele instructies.

- 2. Productspecifieke veiligheidsinstructies**
- WAARSCHUWING**
- Blokkeren van vluchtroutes door verkeerd functioneren Wanneer insteeksloten met paniekfunctie samen met een cilinder moeten worden gebruikt, kan ondeskundig gebruik van profielcilinders ertoe leiden dat de paniekfunctie niet meer naar behoren functioneert.
- Controleer dat alle delen van de sluiting in een bedrijfssikarie toestand zijn (EN 179).
 - Monteer de cilinder alleen in instelklossen waarop deze ook naar links is toepast (zie ook de afbeelding). Controleer of de afsluiting achter op de batterij. Dit laagje vermindert het contact tussen de cilinder en de batterijen.

- 3. Actieve een veiligheidsidentificatiemedium.**
- Controleer de Digital Cylinder AX geactiveerd is en de meetener naar buiten duurt.
- Montage van batterijvervangings geslaagd.
- 6. Batterijvervangning**

- OPMERKING**
- Storing van het batterijcontact door een laagje vet.**
- Wanneer u de batterijen aanraakt, zijn er een dun laagje huidvet achter op de batterij. Dit laagje vermindert het contact tussen de cilinder en de batterijen.
- Raak de contacten van de nieuwe batterijen niet met de handen aan.
 - Gebruik schone, vettevrije handschoenen.
- Behoud van de status tijdens het vervangen van de batterij**
- De Digital Cylinder AX kan zonder voeding niet worden gebruikt. Het is belangrijk dat de batterijen niet worden uitgesloten van de voeding tijdens het vervangen van de batterijen.

- OPMERKING**
- Storing van de cilinder alleen in instelklossen waarop deze ook naar links is toepast** (zie ook de afbeelding). Controleer of de afsluiting achter op de batterij. Dit laagje vermindert het contact tussen de cilinder en de batterijen.
- Raak de contacten van de nieuwe batterijen niet met de handen aan.
 - Gebruik schone, vettevrije handschoenen.
- Behoud van de status tijdens het vervangen van de batterij**
- De Digital Cylinder AX kan zonder voeding niet worden gebruikt. Het is belangrijk dat de batterijen niet worden uitgesloten van de voeding tijdens het vervangen van de batterijen.

- LET OP**
- Montage door verkeerde lengte**
- De Digital Cylinder AX is in verschillende lengtes leverbaar. Wanneer u de verkeerde lengte bestelt, kan de Digital Cylinder AX niet correct gemonteerd worden.
- Bestel uw Digital Cylinder AX in de juiste lengte of pas de lengte zelf aan.
- Mechanische beschadiging van de knop door obstakels**
- Wanneer de knop door de inbouwuitrusting tegen de muur wordt vastgezet, kan de knop schade lijden. Beschadiging mogelijk.
- Gebruik in een dergelijke inbouwuitrusting een geschikte deurschroep.
- Beschadiging door vocht bij buitengebruik**
- Vocht kan de elektronica beschadigen.

- Niem het gereedschap en de kap weg.
 - Zie afbeelding 9
- Duw de sluisopen naar binnen en maak de afdekking van het batterijvak open.
 - Zie afbeelding 10
- Vervang de batterijen met het speciale magnetische gereedschap.
 - Zie afbeelding 11
- Plaats de nieuwe batterijen (Postieve pool in het midden).
- Zie afbeelding 12
- Sluit de afdekking van het batterijvak.
 - De cilinder geeft dan drie keer een knop en er zijn te horen dat de veer worden geslaagd is.
 - Zie afbeelding 13
- Breng het kapje aan.

- OPMERKING**
- Rich het knopkoppie en de knop met behulp van de drie-hoekige sleutel hier grafisch weergegeven is.
- Zie afbeelding 14
 - Zie afbeelding 15

- Hindern van de deur door cilinders**
- Controleer dat de cilinder of delen hiervan het openen of sluiten van de deur niet kan inunnen belemmeren.
- Aanspannings voor naleving van de normen**
- Zorg ervoor dat alle componenten die nodig zijn voor de installatie worden aangepast om de naleving van DIN EN 15694:2013 te waarborgen.

- Brandveiligheid**
- De installatie van de Digital Cylinder AX is volgens DIN EN 1634-2: 2009-05 voor brandstendigheid en rookverdwane deuren geklasseerd (art. brandveuren van hout tegenwoordig met een weerstandstuur van 90 minuten). Het testbericht heeft PFB-nummer 18/11-A495-B1 (Duitse keuringsinstantie voor bouwelementen).

- Voorwaarden voor goedkeuring van een SSF**
- De goedkeuring van de Digital Cylinder AX is onafhankelijk van de volgende voorwaarden:

- Monteer de SSF-goedgekeurde Digital Cylinder AX samen met een beschermende fitting volgens SSF 1096 / SSF 352.
- Monteer de SSF-goedgekeurde Digital Cylinder AX met schroeven die een SSF 1091 goedgekeurde Schroefafdrijving hebben.
- Monteer de SSF-goedgekeurde Digital Cylinder AX met schroeven die een SSF 1091 goedgekeurde Schroefafdrijving hebben.

- OPMERKING**
- Beoogd gebruik**
- SimonsVoss-producten zijn uitsluitend bedoeld voor het gebruik in sluisen van deuren en vergelijkbare voorwerpen.
- Gebruik SimonsVoss-producten niet voor andere doeleinden.
- Gebruik onder slecht contact of verschillende ontladingsniveaus**
- Contactoppervlakken die te klein/vervuld zijn of verschillende ontladen accu's kunnen leiden tot storingen.
- Controleer alleen batterijen die zijn vgevraagd door SimonsVoss.
 - Raak de contacten van de nieuwe batterijen niet met de handen aan.
 - Gebruik schone, vettevrije handschoenen.

- Controleer de aansluiting van de batterijen**
- Afwijkende tijden bij G2-slulementen**
- De interne tijden van de G2-slulementen heten een technische tolerantie tot ± 15 minuten per jaar.
- Programmeer tijdsritische sluiselementen geregeld.

- Kwalificaties vereist**
- De installatie en inbedrijfstelling vereist gespecialiseerde kennis. Alleen getraind personeel mag het product installeren in een bestaafde installatie.
- Aanspanning of nieuwe technische ontwikkelingen kunnen niet uitgesloten worden van worden gereiseerd zonder aankondiging.
- De Duitse taalversie is de originele handleiding. Andere talen (bestaafde taal te contractueel) zijn vertalingen van de originele instructies.

- 2. Productspecifieke veiligheidsinstructies**
- WAARSCHUWING**
- Blokkeren van vluchtroutes door verkeerd functioneren Wanneer insteeksloten met paniekfunctie samen met een cilinder moeten worden gebruikt, kan ondeskundig gebruik van profielcilinders ertoe leiden dat de paniekfunctie niet meer naar behoren functioneert.
- Controleer dat alle delen van de sluiting in een bedrijfssikarie toestand zijn (EN 179).
 - Monteer de cilinder alleen in instelklossen waarop deze ook naar links is toepast (zie ook de afbeelding). Controleer of de afsluiting achter op de batterij. Dit laagje vermindert het contact tussen de cilinder en de batterijen.

- 3. Actieve een veiligheidsidentificatiemedium.**
- Controleer de Digital Cylinder AX geactiveerd is en de meetener naar buiten duurt.
- Montage van batterijvervangings geslaagd.
- 6. Batterijvervangning**

- OPMERKING**
- Storing van het batterijcontact door een laagje vet.**
- Wanneer u de batterijen aanraakt, zijn er een dun laagje huidvet achter op de batterij. Dit laagje vermindert het contact tussen de cilinder en de batterijen.
- Raak de contacten van de nieuwe batterijen niet met de handen aan.
 - Gebruik schone, vettevrije handschoenen.
- Behoud van de status tijdens het vervangen van de batterij**
- De Digital Cylinder AX kan zonder voeding niet worden gebruikt. Het is belangrijk dat de batterijen niet worden uitgesloten van de voeding tijdens het vervangen van de batterijen.

- LET OP**
- Montage door verkeerde lengte**
- De Digital Cylinder AX is in verschillende lengtes leverbaar. Wanneer u de verkeerde lengte bestelt, kan de Digital Cylinder AX niet correct gemonteerd worden.
- Bestel uw Digital Cylinder AX in de juiste lengte of pas de lengte zelf aan.
- Mechanische beschadiging van de knop door obstakels**
- Wanneer de knop door de inbouwuitrusting tegen de muur wordt vastgezet, kan de knop schade lijden. Beschadiging mogelijk.
- Gebruik in een dergelijke inbouwuitrusting een geschikte deurschroep.
- Beschadiging door vocht bij buitengebruik**
- Vocht kan de elektronica beschadigen.

- Niem het gereedschap en de kap weg.
 - Zie afbeelding 9
- Duw de sluisopen naar binnen en maak de afdekking van het batterijvak open.
 - Zie afbeelding 10
- Vervang de batterijen met het speciale magnetische gereedschap.
 - Zie afbeelding 11
- Plaats de nieuwe batterijen (Postieve pool in het midden).
- Zie afbeelding 12
- Sluit de afdekking van het batterijvak.
 - De cilinder geeft dan drie keer een knop en er zijn te horen dat de veer worden geslaagd is.
 - Zie afbeelding 13
- Breng het kapje aan.

- OPMERKING**
- Rich het knopkoppie en de knop met behulp van de drie-hoekige sleutel hier grafisch weergegeven is.
- Zie afbeelding 14
 - Zie afbeelding 15

- Hindern van de deur door cilinders**
- Controleer dat de cilinder of delen hiervan het openen of sluiten van de deur niet kan inunnen belemmeren.
- Aanspannings voor naleving van de normen**
- Zorg ervoor dat alle componenten die nodig zijn voor de installatie worden aangepast om de naleving van DIN EN 15694:2013 te waarborgen.

- Brandveiligheid**
- De installatie van de Digital Cylinder AX is volgens DIN EN 1634-2: 2009-05 voor brandstendigheid en rookverdwane deuren geklasseerd (art. brandveuren van hout tegenwoordig met een weerstandstuur van 90 minuten). Het testbericht heeft PFB-nummer 18/11-A495-B1 (Duitse keuringsinstantie voor bouwelementen).

- Voorwaarden voor goedkeuring van een SSF**
- De goedkeuring van de Digital Cylinder AX is onafhankelijk van de volgende voorwaarden:

- Monteer de SSF-goedgekeurde Digital Cylinder AX samen met een beschermende fitting volgens SSF 1096 / SSF 352.
- Monteer de SSF-goedgekeurde Digital Cylinder AX met schroeven die een SSF 1091 goedgekeurde Schroefafdrijving hebben.
- Monteer de SSF-goedgekeurde Digital Cylinder AX met schroeven die een SSF 1091 goedgekeurde Schroefafdrijving hebben.

- Niem het gereedschap en de kap weg.
 - Zie afbeelding 9
- Duw de sluisopen naar binnen en maak de afdekking van het batterijvak open.
 - Zie afbeelding 10
- Vervang de batterijen met het speciale magnetische gereedschap.
 - Zie afbeelding 11
- Plaats de nieuwe batterijen (Postieve pool in het midden).
- Zie afbeelding 12
- Sluit de afdekking van het batterijvak.
 - De cilinder geeft dan drie keer een knop en er zijn te horen dat de veer worden geslaagd is.
 - Zie afbeelding 13
- Breng het kapje aan.

- OPMERKING**
- Rich het knopkoppie en de knop met behulp van de drie-hoekige sleutel hier grafisch weergegeven is.
- Zie afbeelding 14
 - Zie afbeelding 15

- Hindern van de deur door cilinders**
- Controleer dat de cilinder of delen hiervan het openen of sluiten van de deur niet kan inunnen belemmeren.
- Aanspannings voor naleving van de normen**
- Zorg ervoor dat alle componenten die nodig zijn voor de installatie worden aangepast om de naleving van DIN EN 15694:2013 te waarborgen.

- Brandveiligheid**
- De installatie van de Digital Cylinder AX is volgens DIN EN 1634-2: 2009-05 voor brandstendigheid en rookverdwane deuren geklasseerd (art. brandveuren van hout tegenwoordig met een weerstandstuur van 90 minuten). Het testbericht heeft PFB-nummer 18/11-A495-B1 (Duitse keuringsinstantie voor bouwelementen).

- Voorwaarden voor goedkeuring van een SSF**
- De goedkeuring van de Digital Cylinder AX is onafhankelijk van de volgende voorwaarden:

- Monteer de SSF-goedgekeurde Digital Cylinder AX samen met een beschermende fitting volgens SSF 1096 / SSF 352.
- Monteer de SSF-goedgekeurde Digital Cylinder AX met schroeven die een SSF 1091 goedgekeurde Schroefafdrijving hebben.
- Monteer de SSF-goedgekeurde Digital Cylinder AX met schroeven die een SSF 1091 goedgekeurde Schroefafdrijving hebben.

- OPMERKING**
- Beoogd gebruik**
- SimonsVoss-producten zijn uitsluitend bedoeld voor het gebruik in sluisen van deuren en vergelijkbare voorwerpen.
- Gebruik SimonsVoss-producten niet voor andere doeleinden.
- Gebruik onder slecht contact of verschillende ontladingsniveaus**
- Contactoppervlakken die te klein/vervuld zijn of verschillende ontladen accu's kunnen leiden tot storingen.
- Controleer alleen batterijen die zijn vgevraagd door SimonsVoss.
 - Raak de contacten van de nieuwe batterijen niet met de handen aan.
 - Gebruik schone, vettevrije handschoenen.

- Controleer de aansluiting van de batterijen**
- Afwijkende tijden bij G2-slulementen**
- De interne tijden van de G2-slulementen heten een technische tolerantie tot ± 15 minuten per jaar.
- Programmeer tijdsritische sluiselementen geregeld.

- Kwalificaties vereist**
- De installatie en inbedrijfstelling vereist gespecialiseerde kennis. Alleen getraind personeel mag het product installeren in een bestaafde installatie.
- Aanspanning of nieuwe technische ontwikkelingen kunnen niet uitgesloten worden van worden gereiseerd zonder aankondiging.
- De Duitse taalversie is de originele handleiding. Andere talen (bestaafde taal te contractueel) zijn vertalingen van de originele instructies.

- 2. Productspecifieke veiligheidsinstructies**
- WAARSCHUWING**
- Blokkeren van vluchtroutes door verkeerd functioneren Wanneer insteeksloten met paniekfunctie samen met een cilinder moeten worden gebruikt, kan ondeskundig gebruik van profielcilinders ertoe leiden dat de paniekfunctie niet meer naar behoren functioneert.
- Controleer dat alle delen van de sluiting in een bedrijfssikarie toestand zijn (EN 179).
 - Monteer de cilinder alleen in instelklossen waarop deze ook naar links is toepast (zie ook de afbeelding). Controleer of de afsluiting achter op de batterij. Dit laagje vermindert het contact tussen de cilinder en de batterijen.

- 3. Actieve een veiligheidsidentificatiemedium.**
- Controleer de Digital Cylinder AX geactiveerd is en de meetener naar buiten duurt.
- Montage van batterijvervangings geslaagd.
- 6. Batterijvervangning**

- OPMERKING**
- Storing van het batterijcontact door een laagje vet.**
- Wanneer u de batterijen aanraakt, zijn er een dun laagje huidvet achter op de batterij. Dit laagje vermindert het contact tussen de cilinder en de batterijen.
- Raak de contacten van de nieuwe batterijen niet met de handen aan.
 - Gebruik schone, vettevrije handschoenen.
- Behoud van de status tijdens het vervangen van de batterij**
- De Digital Cylinder AX kan zonder voeding niet worden gebruikt. Het is belangrijk dat de batterijen niet worden uitgesloten van de voeding tijdens het vervangen van de batterijen.

- LET OP**
- Montage door verkeerde lengte**
- De Digital Cylinder AX is in verschillende lengtes leverbaar. Wanneer u de verkeerde lengte bestelt, kan de Digital Cylinder AX niet correct gemonteerd worden.
- Bestel uw Digital Cylinder AX in de juiste lengte of pas de lengte zelf aan.
- Mechanische beschadiging van de knop door obstakels**
- Wanneer de knop door de inbouwuitrusting tegen de muur wordt vastgezet, kan de knop schade lijden. Beschadiging mogelijk.
- Gebruik in een dergelijke inbouwuitrusting een geschikte deurschroep.
- Beschadiging door vocht bij buitengebruik**
- Vocht kan de elektronica beschadigen.

- Niem het gereedschap en de kap weg.
 - Zie afbeelding 9
- Duw de sluisopen naar binnen en maak de afdekking van het batterijvak open.
 - Zie afbeelding 10
- Vervang de batterijen met het speciale magnetische gereedschap.
 - Zie afbeelding 11
- Plaats de nieuwe batterijen (Postieve pool in het midden).
- Zie afbeelding 12
- Sluit de afdekking van het batterijvak.
 - De cilinder geeft dan drie keer een knop en er zijn te horen dat de veer worden geslaagd is.
 - Zie afbeelding 13
- Breng het kapje aan.

- OPMERKING**
- Rich het knopkoppie en de knop met behulp van de drie-hoekige sleutel hier grafisch weergegeven is.
- Zie afbeelding 14
 - Zie afbeelding 15

- Hindern van de deur door cilinders**
- Controleer dat de cilinder of delen hiervan het openen of sluiten van de deur niet kan inunnen belemmeren.
- Aanspannings voor naleving van de normen**
- Zorg ervoor dat alle componenten die nodig zijn voor de installatie worden aangepast om de naleving van DIN EN 15694:2013 te waarborgen.

- Brandveiligheid**
- De installatie van de Digital Cylinder AX is volgens DIN EN 1634-2: 2009-05 voor brandstendigheid en rookverdwane deuren geklasseerd (art. brandveuren van hout tegenwoordig met een weerstandstuur van 90 minuten). Het testbericht heeft PFB-nummer 18/11-A495-B1 (Duitse keuringsinstantie voor bouwelementen).

- Voorwaarden voor goedkeuring van een SSF**
- De goedkeuring van de Digital Cylinder AX is onafhankelijk van de volgende voorwaarden:

- Monteer de SSF-goedgekeurde Digital Cylinder AX samen met een rancord de protectie zoneen SSF 1096 / SSF 352.
- Monteer de SSF-goedgekeurde Digital Cylinder AX met schroeven die een SSF 1091 goedgekeurde Schroefafdrijving hebben.
- Monteer de SSF-goedgekeurde Digital Cylinder AX met schroeven die een SSF 1091 goedgekeurde Schroefafdrijving hebben.

- SmartIntego: Avvisi sulla batteria sotto per SI-ViCN e SI-OSS (SI-ViCN: può essere sostituito tramite il sistema di integrazione).

- 8. Dati tecnici**
- Per dati tecnici dettagliati consultare il manuale.
- | | |
|-------------------------|---|
| Tipo di batteria | CR 2450, 3 V al litio |
| Marca delle batterie | Sony, Panasonic |
| Quantità | 2 x per pomolo di lettura |
| Tab. 9: Batterie | |
| Temperatura d'esercizio | da -25 °C a +65 °C (secondo DIN EN 15694) |

- Accesso non autorizzato a causa di furto lato interno.**
- Il lato esterno della Digital Cylinder AX è dotato di una protezione anti-urto, a seconda del modello.
- Quando vedete che il corpo del cilindro presenta un segno sul lato interno (M), montate il Digital Cylinder AX in modo che questo lato si trovi in una zona protetta.

- AVVISO**
- Non toccare con le mani i contatti delle nuove batterie.

- AVVISO**
- Non toccare con le mani i contatti delle nuove batterie.

- OPMERKING**
- Rich het knopkoppie en de knop met behulp van de drie-hoekige sleutel hier grafisch weergegeven is.
- Zie afbeelding 14
 - Zie afbeelding 15

- Hindern van de deur door cilinders**
- Controleer dat de cilinder of delen hiervan het openen of sluiten van de deur niet kan inunnen belemmeren.
- Aanspannings voor naleving van de normen**
- Zorg ervoor dat alle componenten die nodig zijn voor de installatie worden aangepast om de naleving van DIN EN 15694:2013 te waarborgen.

- Brandveiligheid**
- De installatie van de Digital Cylinder AX is volgens DIN EN 1634-2: 2009-05 voor brandstendigheid en rookverdwane deuren geklasseerd (art. brandveuren van hout tegenwoordig met een weerstandstuur van 90 minuten). Het testbericht heeft PFB-nummer 18/11-A495-B1 (Duitse keuringsinstantie voor bouwelementen).

- Voorwaarden voor goedkeuring van een SSF**
- De goedkeuring van de Digital Cylinder AX is onafhankelijk van de volgende voorwaarden:

- Monteer de SSF-goedgekeurde Digital Cylinder AX samen met een beschermende fitting volgens SSF 1096 / SSF 352.
- Monteer de SSF-goedgekeurde Digital Cylinder AX met schroeven die een SSF 1091 goedgekeurde Schroefafdrijving hebben.
- Monteer de SSF-goedgekeurde Digital Cylinder AX met schroeven die een SSF 1091 goedgekeurde Schroefafdrijving hebben.

- OPMERKING**
- Beoogd gebruik**
- SimonsVoss-producten zijn uitsluitend bedoeld voor het gebruik in sluisen van deuren en vergelijkbare voorwerpen.
- Gebruik SimonsVoss-producten niet voor andere doeleinden.
- Gebruik onder slecht contact of verschillende ontladingsniveaus**
- Contactoppervlakken die te klein/vervuld zijn of verschillende ontladen accu's kunnen leiden tot storingen.
- Controleer alleen batterijen die zijn vgevraagd door SimonsVoss.
 - Raak de contacten van de nieuwe batterijen niet met de handen aan.
 - Gebruik schone, vettevrije handschoenen.

- Controleer de aansluiting van de batterijen**
- Afwijkende tijden bij G2-slulementen**
- De interne tijden van de G2-slulementen heten een technische tolerantie tot ± 15 minuten per jaar.
- Programmeer tijdsritische sluiselementen geregeld.

- Kwalificaties vereist**
- De installatie en inbedrijfstelling vereist gespecialiseerde kennis. Alleen getraind personeel mag het product installeren in een bestaafde installatie.
- Aanspanning of nieuwe technische ontwikkelingen kunnen niet uitgesloten worden van worden gereiseerd zonder aankondiging.
- De Duitse taalversie is de originele handleiding. Andere talen (bestaafde taal te contractueel) zijn vertalingen van de originele instructies.

- 2. Productspecifieke veiligheidsinstructies**
- WAARSCHUWING**
- Blokkeren van vluchtroutes door verkeerd functioneren Wanneer insteeksloten met paniekfunctie samen met een cilinder moeten worden gebruikt, kan ondeskundig gebruik van profielcilinders ertoe leiden dat de paniekfunctie niet meer naar behoren functioneert.
- Controleer dat alle delen van de sluiting in een bedrijfssikarie toestand zijn (EN 179).
 - Monteer de cilinder alleen in instelklossen waarop deze ook naar links is toepast (zie ook de afbeelding). Controleer of de afsluiting achter op de batterij. Dit laagje vermindert het contact tussen de cilinder en de batterijen.

- 3. Actieve een veiligheidsidentificatiemedium.**
- Controleer de Digital Cylinder AX geactiveerd is en de meetener naar buiten duurt.
- Montage van batterijvervangings geslaagd.
- 6. Batterijvervangning**

- OPMERKING**
- Storing van het batterijcontact door een laagje vet.**
- Wanneer u de batterijen aanraakt, zijn er een dun laagje huidvet achter op de batterij. Dit laagje vermindert het contact tussen de cilinder en de batterijen.
- Raak de contacten van de nieuwe batterijen niet met de handen aan.
 - Gebruik schone, vettevrije handschoenen.
- Behoud van de status tijdens het vervangen van de batterij**
- De Digital Cylinder AX kan zonder voeding niet worden gebruikt. Het is belangrijk dat de batterijen niet worden uitgesloten van de voeding tijdens het vervangen van de batterijen.

- LET OP**
- Montage door verkeerde lengte**
- De Digital Cylinder AX is in verschillende lengtes leverbaar. Wanneer u de verkeerde lengte bestelt, kan de Digital Cylinder AX niet correct gemonteerd worden.
- Bestel uw Digital Cylinder AX in de juiste lengte of pas de lengte zelf aan.
- Mechanische beschadiging van de knop door obstakels**
- Wanneer de knop door de inbouwuitrusting tegen de muur wordt vastgezet, kan de knop schade lijden. Beschadiging mogelijk.
- Gebruik in een dergelijke inbouwuitrusting een geschikte deurschroep.
- Beschadiging door vocht bij buitengebruik**
- Vocht kan de elektronica beschadigen.

- Niem het gereedschap en de kap weg.
 - Zie afbeelding 9
- Duw de sluisopen naar binnen en maak de afdekking van het batterijvak open.
 - Zie afbeelding 10
- Vervang de batterijen met het speciale magnetische gereedschap.
 - Zie afbeelding 11
- Plaats de nieuwe batterijen (Postieve pool in het midden).
- Zie afbeelding 12
- Sluit de afdekking van het batterijvak.
 - De cilinder geeft dan drie keer een knop en er zijn te horen dat de veer worden geslaagd is.
 - Zie afbeelding 13
- Breng het kapje aan.

- OPMERKING**
- Rich het knopkoppie en de knop met behulp van de drie-hoekige sleutel hier grafisch weergegeven is.
- Zie afbeelding 14
 - Zie afbeelding 15

- Hindern van de deur door cilinders**
- Controleer dat de cilinder of delen hiervan het openen of sluiten van de deur niet kan inunnen belemmeren